

出门万事通 特辑

# 天天英语通

## *A Dialogue a Day*

A dialogue a day keeps your teacher away. This book has all the simple, practical words you need to polish your spoken English all year round.



赖世雄 暨常春藤中外编辑群 联合编著



重庆大学出版社

<http://www.cqup.com.cn>

出门万事通 特辑

# 天天英语通

## *A Dialogue a Day*

A dialogue a day keeps your teacher away. This book has all the simple, practical words you need to polish your spoken English all year round.



世雄暨常春藤中外编辑群 联合编著

联大出版

赖世雄等 编著

天天英语通

ISBN 986-7638-52-2

Copyright © 2006 by IVY League Audio Publishing Co.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored or transmitted by any means without the prior permission of the publishers. It is for sale in the mainland territory of the People's Republic of China only.

本书由常春藤有声出版有限公司授权重庆大学出版社独家出版发行。未经出版者预先书面许可,不得以任何形式复制和发行本书的任何部分。

版贸核渝字 2006 第 130 号

图书在版编目(CIP)数据

天天英语通/赖世雄等编著. —重庆:重庆大学出版社,  
2007.4

(出门万事通特辑)

ISBN 978-7-5624-4100-7

I. 天… II. 赖… III. 英语—口语 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 049710 号

天天英语通

Tiantian Yingyu Tong

赖世雄 编著

责任编辑:刘秀娟 史菲菲 版式设计:刘秀娟

责任校对:谢芳 责任印制:赵晟

\*

重庆大学出版社出版发行

出版人:张鸽盛

社址:重庆市沙坪坝正街 174 号重庆大学(A区)内

邮编:400030

电话:(023) 65102378 65105781

传真:(023) 65103686 65105565

网址:<http://www.cqup.com.cn>

邮箱:[fxk@cqup.com.cn](mailto:fxk@cqup.com.cn) (市场营销部)

全国新华书店经销

重庆华林天美印务有限公司印刷

\*

开本:880×1230 1/32 印张:7.625 字数:225 千

2007 年 4 月第 1 版 2007 年 4 月第 1 次印刷

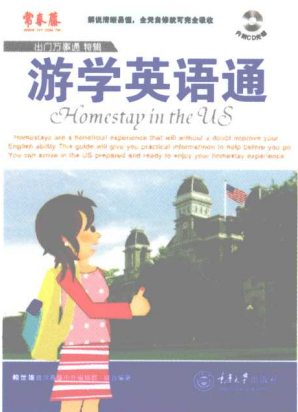
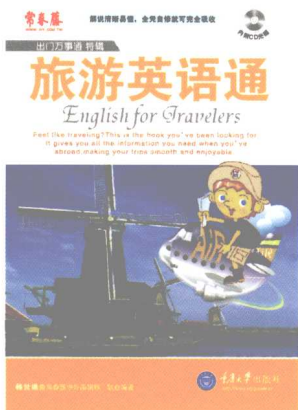
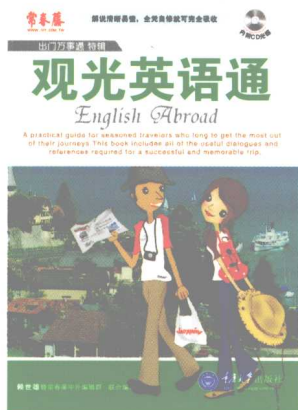
印数:1—8 000

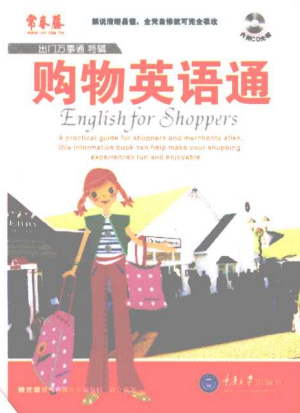
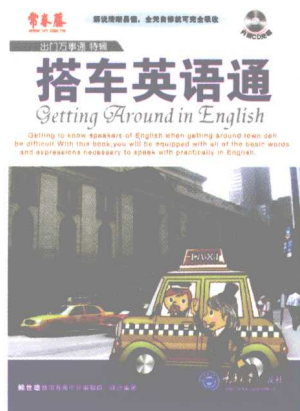
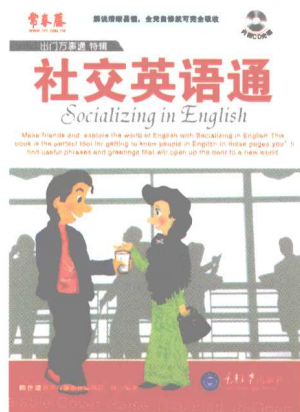
ISBN 978-7-5624-4100-7 定价:25.00 元

---

本书如有印刷、装订等质量问题,本社负责调换  
版权所有,请勿擅自翻印和用本书  
制作各类出版物及配套用书,违者必究

# 系列书介绍







# 序

《出门万事通》是本社历年来针对欲学好英语口语的社会人士及在校学生所设计的完整系列。

全套系列共分下列 7 本,内容各具特色、精彩实用:

《天天英语通》:精选 365 则实用一问一答式对话,一天背一回,不仅适合初学英文者,而且适合英文有一定程度的英语爱好者。

《社交英语通》:精选实用社交英语 176 则对话,内容涵盖社交场合必备的基本用语,不仅适合初学英文者,而且适合英文有一定程度的英语爱好者。

《搭车英语通》:精选出门搭乘出租车时必备的一问一答式基本会话用语,不仅适合初学英文者,而且适合英文有一定程度的英语爱好者。

《旅游英语通》:精选出国旅游时必备的基本用语,内容涵盖搭机、入关、饭店住宿、购物等旅游全程所可能用到的实况对话,读起来犹如身临其境,且对白充分融合当地文化与口语用法。

《购物英语通》:精选出国购物时在各类商店可能用到的实用对话,涵盖性周全,适合英文有一定程度的旅游人士。



《观光英语通》: 全书以欲赴欧洲自助旅游的一对情侣为虚拟人物, 表现全程可能发生的实况对话, 读者可身临其境体验他们在沿途 4 个国家所感受到的美丽风光、风味小吃等, 语言非常时尚地道, **极适合英文有一定程度的自助旅游爱好者。**

《游学英语通》: 全书以某高中女生为虚拟人物, 以对话的方式描述该高中女生在美国寄宿家庭的生活及游学点滴, 内容实用, **极适合未来欲出国游学的学生。**

全套系列丛书本本解说清晰, 每书各附美籍教师精心录制的 CD, 读者若能配合利用, 定能收到事半功倍的效果。祝大家学习成功!

李台长  
于台北常春藤



# 目 录

## CONTENTS

### January / 1 月

|            |                                      |   |
|------------|--------------------------------------|---|
| January 1  | Who's it for? .....                  | 3 |
|            | 谁的电话?                                |   |
| January 2  | How's it going? .....                | 3 |
|            | 近来如何?                                |   |
| January 3  | How much does this cost? .....       | 4 |
|            | 这个要多少钱?                              |   |
| January 4  | Do you have the time? .....          | 4 |
|            | 现在几点?                                |   |
| January 5  | Excuse me. May I come in? .....      | 5 |
|            | 抱歉。我可以进来吗?                           |   |
| January 6  | Where's the toilet? .....            | 5 |
|            | 厕所在哪里?                               |   |
| January 7  | May I use your phone? .....          | 6 |
|            | 我可以用你的电话吗?                           |   |
| January 8  | Thanks for your help. ....           | 6 |
|            | 谢谢你的帮忙。                              |   |
| January 9  | Could you do me a favor? .....       | 7 |
|            | 你可以帮我一个忙吗?                           |   |
| January 10 | Where's the nearest bank? .....      | 7 |
|            | 最近的银行在哪里?                            |   |
| January 11 | Would you like some more rice? ..... | 8 |
|            | 你要不要再来点饭?                            |   |
| January 12 | What would you like to drink? .....  | 8 |
|            | 你要喝什么呢?                              |   |
| January 13 | What's today's date? .....           | 9 |
|            | 今天几号?                                |   |
| January 14 | What day is it today? .....          | 9 |
|            | 今天是星期几?                              |   |



|            |                                                       |    |
|------------|-------------------------------------------------------|----|
| January 15 | Where are you from? .....                             | 10 |
|            | 你是哪里人?                                                |    |
| January 16 | When's your birthday? .....                           | 10 |
|            | 你的生日是什么时候?                                            |    |
| January 17 | Can I borrow some money from you? .....               | 11 |
|            | 我可以跟你借点钱吗?                                            |    |
| January 18 | What brings you to Beijing? .....                     | 11 |
|            | 什么风把你吹到北京的呢?                                          |    |
| January 19 | Where's your hometown? .....                          | 12 |
|            | 你的老家在哪儿?                                              |    |
| January 20 | Is this seat taken? .....                             | 12 |
|            | 这个位子有人坐吗?                                             |    |
| January 21 | What's the matter? .....                              | 13 |
|            | 怎么了?                                                  |    |
| January 22 | I'm really mad at Bob. ....                           | 13 |
|            | 我对鲍伯真的很生气。                                            |    |
| January 23 | Can I give you a hand? .....                          | 14 |
|            | 我能帮你忙吗?                                               |    |
| January 24 | What's on TV tonight? .....                           | 14 |
|            | 今晚有什么电视节目?                                            |    |
| January 25 | Congratulations! Is it a boy or a girl? .....         | 15 |
|            | 恭喜! 是男宝宝还是女宝宝?                                        |    |
| January 26 | Happy birthday! Many happy returns (of the day). .... | 15 |
|            | 生日快乐! 祝你寿比南山。                                         |    |
| January 27 | I just got sacked. ....                               | 16 |
|            | 我刚被解雇了。                                               |    |
| January 28 | I'm sorry, but I can't come to your party. ....       | 16 |
|            | 很抱歉我不能参加你的派对。                                         |    |
| January 29 | Do you have these shoes in a size 7? .....            | 17 |
|            | 这款鞋有没有 7 号的呢?                                         |    |



|                |                                                 |    |
|----------------|-------------------------------------------------|----|
| January 30     | Let's take a coffee break. ....                 | 17 |
|                | 我们休息一下喝杯咖啡吧。                                    |    |
| January 31     | How do you like my new sports car? ....         | 18 |
|                | 你觉得我的新跑车如何?                                     |    |
| February / 2 月 |                                                 |    |
| February 1     | Have a nice weekend. ....                       | 21 |
|                | 周末愉快。                                           |    |
| February 2     | What a coincidence seeing you here! ....        | 21 |
|                | 这么巧在这儿遇见你!                                      |    |
| February 3     | What do you do? ....                            | 22 |
|                | 你是做什么工作的?                                       |    |
| February 4     | What are you doing this weekend? ....           | 22 |
|                | 你这个周末要做什么?                                      |    |
| February 5     | I'm so angry at Bob for buying a new bike. .... | 23 |
|                | 鲍伯买了一辆新摩托车,为这件事我很生气。                            |    |
| February 6     | Excuse me. Nature calls. ....                   | 23 |
|                | 抱歉,我内急。                                         |    |
| February 7     | That'll be eight dollars, please. ....          | 24 |
|                | 麻烦你,总共是 8 元钱。                                   |    |
| February 8     | Do you have a light? ....                       | 24 |
|                | 借个火好吗?                                          |    |
| February 9     | I'd like to book a table for two. ....          | 25 |
|                | 我想预订一张两人座的桌子。                                   |    |
| February 10    | Have you got change for a thousand? ....        | 25 |
|                | 你有 1 000 元的零钱吗?                                 |    |
| February 11    | What's a good place for sightseeing? ....       | 26 |
|                | 有什么好地方可以观光?                                     |    |
| February 12    | What are you doing? ....                        | 26 |
|                | 你在做什么?                                          |    |
| February 13    | Can I have the menu, please? ....               | 27 |
|                | 麻烦给我一份菜单好吗?                                     |    |



|             |                                                                       |    |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------|----|
| February 14 | Could you please pass me the salt? .....                              | 27 |
|             | 麻烦你把盐罐传过来给我好吗?                                                        |    |
| February 15 | I'm sorry I'm late. ....                                              | 28 |
|             | 抱歉我迟到了。                                                               |    |
| February 16 | Excuse me. Could you please tell me where the train station is? ..... | 28 |
|             | 对不起,请你告诉我火车站在哪里好吗?                                                    |    |
| February 17 | What's for lunch? .....                                               | 29 |
|             | 午餐吃什么?                                                                |    |
| February 18 | May I sit here? .....                                                 | 29 |
|             | 我可以坐在这儿吗?                                                             |    |
| February 19 | Are you free tonight? .....                                           | 30 |
|             | 你今晚有空吗?                                                               |    |
| February 20 | Do you have a minute? .....                                           | 30 |
|             | 你现在有空吗?                                                               |    |
| February 21 | Would you like a lift home? .....                                     | 31 |
|             | 你要搭便车回家吗?                                                             |    |
| February 22 | See you later, alligator. ....                                        | 31 |
|             | 待会儿见。                                                                 |    |
| February 23 | Bye. Take care. ....                                                  | 32 |
|             | 再见,保重。                                                                |    |
| February 24 | Come on in. Make yourself at home. ....                               | 32 |
|             | 进来吧。请不要客气。                                                            |    |
| February 25 | How was the party? .....                                              | 33 |
|             | 那场派对如何?                                                               |    |
| February 26 | Who's your favorite singer? .....                                     | 33 |
|             | 你最喜欢的歌手是谁?                                                            |    |
| February 27 | Where's your better half? .....                                       | 34 |
|             | 你的另一半在哪里?                                                             |    |



|             |                                          |    |
|-------------|------------------------------------------|----|
| February 28 | May I try on this dress? .....           | 34 |
|             | 我可以试穿这件衣服吗?                              |    |
| March /3 月  |                                          |    |
| March 1     | We'd better leave now. ....              | 37 |
|             | 我们最好现在离开。                                |    |
| March 2     | Why are you laughing? .....              | 37 |
|             | 你为什么笑?                                   |    |
| March 3     | What time's your flight? .....           | 38 |
|             | 你搭几点的班机?                                 |    |
| March 4     | Could I have the check, please? .....    | 38 |
|             | 麻烦给我账单好吗?                                |    |
| March 5     | Thanks a million. ....                   | 39 |
|             | 非常谢谢你。                                   |    |
| March 6     | How are we going to get there? .....     | 39 |
|             | 我们怎么去那里?                                 |    |
| March 7     | It's awfully hot. ....                   | 40 |
|             | 热死了。                                     |    |
| March 8     | I'll be seeing you around. ....          | 40 |
|             | 再见。                                      |    |
| March 9     | Is Tom there? .....                      | 41 |
|             | 汤姆在吗?                                    |    |
| March 10    | Looks like dinner's ready. ....          | 41 |
|             | 看样子晚餐准备好了。                               |    |
| March 11    | I made my little brother cry. ....       | 42 |
|             | 我把小弟弄哭了。                                 |    |
| March 12    | That's two for me and one for you. ....  | 42 |
|             | 我两个,你一个。                                 |    |
| March 13    | The teacher just canceled the test. .... | 43 |
|             | 老师刚刚取消了考试。                               |    |
| March 14    | Freeze! .....                            | 43 |
|             | 别动!                                      |    |



|          |                                                   |    |
|----------|---------------------------------------------------|----|
| March 15 | Help! Help! .....                                 | 44 |
|          | 救命啊！救命啊！                                          |    |
| March 16 | Let's eat out. ....                               | 44 |
|          | 咱们去餐馆吃饭吧。                                         |    |
| March 17 | I'm tired of this job. ....                       | 45 |
|          | 我已经厌倦这份工作了。                                       |    |
| March 18 | Why are you quitting? .....                       | 45 |
|          | 你为什么要辞职？                                          |    |
| March 19 | I'm getting a tattoo tomorrow. ....               | 46 |
|          | 我明天要去刺青。                                          |    |
| March 20 | I lost my wallet. ....                            | 46 |
|          | 我的皮夹不见了。                                          |    |
| March 21 | I've got a job interview today. ....              | 47 |
|          | 我今天要去求职面试。                                        |    |
| March 22 | My wife gave birth to our first child today. .... | 47 |
|          | 我太太今天生下我们的第一个小孩。                                  |    |
| March 23 | My uncle passed away last night. ....             | 48 |
|          | 我舅舅昨晚去世了。                                         |    |
| March 24 | I'm going to the pub tonight. ....                | 48 |
|          | 我今晚要去酒吧。                                          |    |
| March 25 | We have a class outing today. ....                | 49 |
|          | 我们今天有校外教学。                                        |    |
| March 26 | Why do you go fishing so often? .....             | 49 |
|          | 你为何常去钓鱼？                                          |    |
| March 27 | Do you think you can fix my computer? .....       | 50 |
|          | 你觉得你可以修好我的计算机吗？                                   |    |
| March 28 | Is sailing fun? .....                             | 50 |
|          | 航海好玩吗？                                            |    |
| March 29 | How was your vacation in Paris? .....             | 51 |
|          | 你在巴黎的假期如何？                                        |    |



- March 30 I passed all the tests, Mom. .... 51  
妈,我所有的考试都及格了。
- March 31 I'm looking forward to summer vacation. .... 52  
我期待暑假的到来。
- April / 4 月
- April 1 I can't finish this steak. .... 55  
这块牛排我吃不完。
- April 2 I can't find my keys. .... 55  
我找不到我的钥匙。
- April 3 I lost all my lottery winnings playing the stock market. .... 56  
我在股票市场中把彩票赢的钱全部赔掉了。
- April 4 I failed the exam because I didn't study. .... 56  
我因为不用功所以考试不及格。
- April 5 Should I ask Sara to the party? .... 57  
我该邀请莎拉来参加派对吗?
- April 6 You stepped on my foot! .... 57  
你踩到我的脚了!
- April 7 Man! That car almost hit me! .... 58  
哇! 那辆车差点撞到我!
- April 8 My girlfriend dumped me. .... 58  
我女友甩了我。
- April 9 How's your girlfriend? .... 59  
你的女友近来如何?
- April 10 We're broke. .... 59  
我们破产了。
- April 11 You were right. It's raining again. .... 60  
你是对的。又在下雨了。
- April 12 I broke Mom's vase. .... 60  
我把妈妈的花瓶打破了。
- April 13 Who broke my chair? .... 61  
谁弄坏了我的椅子?



|          |                                               |    |
|----------|-----------------------------------------------|----|
| April 14 | The washing machine isn't working again. .... | 61 |
|          | 洗衣机又坏了。                                       |    |
| April 15 | I'll treat you to dinner. ....                | 62 |
|          | 我请你吃晚餐。                                       |    |
| April 16 | How much do you make a month? ....            | 62 |
|          | 你一个月赚多少钱?                                     |    |
| April 17 | Thanks for your hospitality. ....             | 63 |
|          | 谢谢你的款待。                                       |    |
| April 18 | What do you think of the new mayor? ....      | 63 |
|          | 你觉得新市长如何?                                     |    |
| April 19 | Where can I get a good novel? ....            | 64 |
|          | 我在哪里可以买到一本好的小说?                               |    |
| April 20 | How have you been? ....                       | 64 |
|          | 你近来好吗?                                        |    |
| April 21 | Are you going abroad to study? ....           | 65 |
|          | 你要出国念书吗?                                      |    |
| April 22 | Where did this come from? ....                | 65 |
|          | 这是从哪儿来的?                                      |    |
| April 23 | This is how you turn on the computer. ....    | 66 |
|          | 这就是计算机开机的方式。                                  |    |
| April 24 | Let's go! ....                                | 66 |
|          | 咱们走吧!                                         |    |
| April 25 | You hurt Ben's feelings. ....                 | 67 |
|          | 你伤了本的心。                                       |    |
| April 26 | Michael Jackson's coming to town. ....        | 67 |
|          | 迈克尔·杰克逊要来镇上了。                                 |    |
| April 27 | I hate doing the damn laundry. ....           | 68 |
|          | 我讨厌洗这些该死的衣服。                                  |    |
| April 28 | Do you mind if I smoke? ....                  | 68 |
|          | 你介意我抽烟吗?                                      |    |



|           |                                                   |    |
|-----------|---------------------------------------------------|----|
| April 29  | Where are you going? .....                        | 69 |
|           | 你要去哪里?                                            |    |
| April 30  | Could you baby-sit for me tonight? .....          | 69 |
|           | 你今晚能帮我照顾小孩吗?                                      |    |
| May / 5 月 |                                                   |    |
| May 1     | Let's go in. ....                                 | 73 |
|           | 咱们进去吧。                                            |    |
| May 2     | How's the chicken? .....                          | 73 |
|           | 鸡肉怎么样?                                            |    |
| May 3     | Would you pour me some of that tea, please? ..... | 74 |
|           | 请你帮我倒一些那种茶好吗?                                     |    |
| May 4     | Would you care for a drink? .....                 | 74 |
|           | 你想要喝杯饮料吗?                                         |    |
| May 5     | What happened? .....                              | 75 |
|           | 发生什么事了?                                           |    |
| May 6     | Guess what? .....                                 | 75 |
|           | 猜猜看是什么事?                                          |    |
| May 7     | Haven't we met before? .....                      | 76 |
|           | 我们以前见过面,不是吗?                                      |    |
| May 8     | I must be going. ....                             | 76 |
|           | 我得走了。                                             |    |
| May 9     | Welcome back. ....                                | 77 |
|           | 欢迎回来。                                             |    |
| May 10    | You're looking great. ....                        | 77 |
|           | 你真好看。                                             |    |
| May 11    | How's work? .....                                 | 78 |
|           | 工作如何?                                             |    |
| May 12    | How's business? .....                             | 78 |
|           | 生意如何?                                             |    |



|        |                                         |    |
|--------|-----------------------------------------|----|
| May 13 | Time flies! .....                       | 79 |
|        | 光阴似箭!                                   |    |
| May 14 | I got a raise. ....                     | 79 |
|        | 我加薪了。                                   |    |
| May 15 | I'm exhausted. ....                     | 80 |
|        | 我累坏了。                                   |    |
| May 16 | I've moved. ....                        | 80 |
|        | 我搬家了。                                   |    |
| May 17 | Have you heard the news? .....          | 81 |
|        | 你听过那个消息吗?                               |    |
| May 18 | I went bungee jumping yesterday. ....   | 81 |
|        | 我昨天去蹦极了。                                |    |
| May 19 | I had an accident. ....                 | 82 |
|        | 我出事了。                                   |    |
| May 20 | Have you eaten? .....                   | 82 |
|        | 你吃过饭了吗?                                 |    |
| May 21 | Give me a call tomorrow. ....           | 83 |
|        | 明天打电话给我。                                |    |
| May 22 | Somebody, please answer the phone. .... | 83 |
|        | 谁去接一下电话吧。                               |    |
| May 23 | I'm terribly nervous. ....              | 84 |
|        | 我很紧张。                                   |    |
| May 24 | Be quiet, will you? .....               | 84 |
|        | 安静,好吗?                                  |    |
| May 25 | Bon voyage! .....                       | 85 |
|        | 祝你一路顺风!                                 |    |
| May 26 | Let's get together this weekend. ....   | 85 |
|        | 咱们这个周末聚一聚吧。                             |    |
| May 27 | You just ran a red light. ....          | 86 |
|        | 你刚刚闯红灯。                                 |    |